



Project Dream - 21st Century Community Learning Center
Registration 2014-2015

Child's Name: _____

Male Female

School: West Park LCIS

Age: _____ Birth Date: _____ Grade: _____

Mother's Name: _____

Father's Name: _____

Child lives with: _____

Mailing Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Physical Address: _____

Home Phone: _____ Cell Phone: _____

Email: _____

Emergency Contacts if parents cannot be reached:

1. _____ Phone: _____

2. _____ Phone: _____

Child's Doctor: _____ Phone: _____

Allergies: _____

Other: _____

The following people have permission to pick up my child:

1. _____ Phone: _____

2. _____ Phone: _____

3. _____ Phone: _____

Please describe any special requirements your child may have:

Primary Language spoken at home: English Spanish Other: _____

Transportation:

_____ My child will walk/bike home from Project Dream 21stCCLC afterschool program.

_____ My child will be picked up from Project Dream 21stCCLC afterschool program.

_____ My child will take the bus home from Project Dream 21stCCLC afterschool

program to: _____



Proyecto de Sueños - 21st Century Community Learning Center
Inscripción 2014-2015

Nombre de hijo/a: _____

hombre Mujer Escuela West Park LCIS

Edad: _____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

Nombre de madre: _____

Nombre de padre: _____

Niño/a vive con: _____

Dirección de correo: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código: _____

Dirección física: _____

Teléfono de casa: _____ Teléfono celular: _____

Correo electrónico: _____

Contactos de emergencia si no puede localizar a un padre:

1. _____ teléfono: _____

2. _____ teléfono: _____

medico: _____ teléfono: _____

alergias: _____

otro: _____

Las siguientes personas tienen permiso para recoger a mi hijo/a:

1. _____ teléfono: _____

2. _____ teléfono: _____

3. _____ teléfono: _____

Por favor describa cualquier necesidades especiales que tiene su hijo/a:

Idioma principal de la casa: ingles español otro: _____

Transporte:

_____ Mi hijo/a caminará/ir en bicicleta después de Proyecto de Sueños 21stCCLC.

_____ Alguien recogerá en carro a mi hijo/a después de Proyecto de Sueños 21stCCLC.

_____ Mi hijo/a ir en camión después de Proyecto de Sueños 21stCCLC a (dirección)

21st Century Community Learning Center at LCIS

Below are the clubs that will be offered each day at the LCIS. Please note that we will do our best to accommodate your top choices, but due to space and budget limitations, each student will initially only be able to attend **two days a week** (Wednesdays #1 AND Wednesday #2 are two separate sessions and considered one day each). Please be aware that signing up for a club does not guarantee a spot for your child. Letters will be sent home informing you which day(s) and club(s) your child has been enrolled. Each day, your child will also receive "Power Hour" which is when s/he can do homework, reading, or academic enrichment activities and games.

Monday: Rocket Club, Technology Club, Guitar, Cooking (5th- 6th only), Latin Dance

Tuesday: Fit Fun, *Band (5th- 6th only), Stemtastic Girls, Cooking (3rd- 4th only)

Wednesday #1 (1:00-3:30): Let's Move, Dog Training, Art Club, Bike Club (5th-6th only), Soccer, Bagpipes, Lego Robotics Team (6th only), Homework Help

Wednesday #2 (3:30-6:00): Chess club, Mad Scientist, Drama-Willy Wonka, Newspaper, Video Club (5th- 6th only)

Thursday:* Band (5th- 6th only), LEGO Robotics (3rd-5th only), **Piano, Spanish Club, Art Club, Green Team

*Band (5th-6th only): This is a 2 day per week commitment. You will also be able to enroll in an additional day if you are in band. There may also be an additional cost for instrument rental.

**Piano: This ½ hour piano class and ½ hour Power Hour so you may choose another club on Thursdays too!

Please write your top preferences of clubs on the following lines. Remember, you will get only 2 of your top choices.

1st Choice: _____

2nd Choice: _____

3rd Choice: _____

4th Choice: _____

5th Choice: _____

6th Choice: _____

Please add any special notes here for Susan and Kristal:

Fees:

_____ \$30/semester

_____ \$50/year

_____ Contact me for financial assistance

Please attach check (to LCMS) or cash to this registration form.

* No child will be turned away for an inability to pay. Scholarships and payment plans are available. The **true cost** of each club is more than \$50 per semester. If your family is in a position to contribute more, we encourage you to consider making a donation to offset your child's true cost and to help sustain programs for second semester.

Proyecto de Suenos 21st Century Community Learning Center a LCIS

A continuación se presentan los clubes que se ofrecerá cada día en el LCIS. Tenga en cuenta que haremos nuestro mejor esfuerzo para darles sus primeras opciones, pero debido al espacio y presupuesto limitados, cada estudiante sólo podrá asistir dos días a la semana (miércoles #1 y #2 miércoles son dos sesiones separadas y están consideradas un día cada uno). Por favor, tenga en cuenta que inscribirse en un club no garantiza un lugar para su niño/a. Enviaremos cartas a casa informándole que día (s) y cuales clubs ha sido inscrito a su hijo/a. Cada día, su hijo/a también recibirá "Power Hour", que es cuando él o ella puede hacer deberes, leer o hacer actividades y juegos de enriquecimiento académico.

lunes: Club de cohetes, Club de tecnología, Guitarra, Club de Cocinar (5-6 solamente), Baile Latino

martes: Fit Fun, * Banda (5-6 solamente), Stentastic Niñas, Club de Cocinar (sólo 3-4)

miércoles #1 (1:00-3:30): Vamos a Mover, Entrenamiento de Perros, Club de Arte, Club de Bicicletas (5-6 solamente), Fútbol, Gaitas, Equipo de Lego Roboticos (sólo 6), Ayuda de Tarea

miércoles #2 (3:30-6:00): Ajedrez, Científico Loco, Drama-Willy Wonka, Periódico de la Escuela, Club de Video (5-6)

Jueves: * Banda (5-6)Robótica LEGO (3-5 solamente), ** Piano, Club de Español, Club de Arte, Equipo Verde

*banda (5-6): este es un compromiso de 2 días cada semana. Tiene la opción de inscribirse en un día adicional si usted está en la banda. También puede ser un costo adicional para el alquiler de instrumentos.

** Piano: Esta clase de piano es $\frac{1}{2}$ hora y $\frac{1}{2}$ hora de "Power Hour" así que usted puede elegir otro club el jueves también!

Por favor escriba sus preferencias de clubes en las siguientes líneas. Recuerde, usted conseguirá solamente 2 de sus opciones.

1° opcion: _____

2° opcion: _____

3° opcion: _____

4° opcion: _____

5° opcion: _____

6° opcion: _____

Por favor, escriba cualquier otra nota para Susan y Kristal aqui:

Pago: (efectivo o cheques a LCMS)

___\$30 cada semestre

___\$50 por el año

___Por favor comuníquese conmigo sobre la ayuda financiera.

*A ningún niño/a se le negara su participación por no poder pagar. Becas y planes de pagos están disponibles. El pago verdadero de cada club es más que \$50 por semestre. Si su familia está en una posición para contribuir más, los alentamos para que hagan una donación para compensar el costo verdadero de su hijo/a y ayudarnos mantener los programas el segundo semestre.

Releases

1. I give my student permission to participate in the 21st Century Community Learning Center Project Dream activities including field trips. This permission is good for the 2013-2014 school year.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

2. I, _____, parent of _____ in consideration of my child's opportunity to participate in interscholastic activities, hereby consent to emergency medical treatment, hospitalization, or other medical treatment as may be necessary for the welfare of the above named child, by a physician, qualified nurse, and/or hospital, in the event of injury or illness during all periods of time in which the student is away from his/her legal residence as a participant in the Lake County School District interscholastic activities programs, and hereby waive on behalf of myself and the above named child any liability of the school district, any of its agents or employees, arising out of such medical treatment.

I am aware that participating in Project Dream recreational activities (the "Activity") can be dangerous, and does or may involve risks of injury, loss, or damage. I further acknowledge that such risks may include such things as bodily injury, personal injury, sickness, disease, death, and property loss or damage. I acknowledge that such risks may arise from a variety of foreseeable and unforeseeable circumstances, including but not limited to the following risks: Equipment used in the Activity may break, fail or malfunction, despite reasonable maintenance and use. Some of the equipment used in the Activity may inflict injuries even when used as intended. Persons using equipment may lose control of such equipment and cause injury to themselves or others. Although adult personnel involved in supervising or conducting the Activity will use their best judgment in determining how to react to circumstances that arise during the Activity, such personnel may misjudge such circumstances.

I agree that the Lake County School District, its officers, employees, and insurers ("Released Parties") are **NOT RESPONSIBLE** for my child's safety in connection with my child's participation in the Activity. Being fully aware of the risks, conditions and hazards of my child's participation in the Activity, and that certain risks, conditions and hazards associated with participation in the Activity, may be unknown by me when I sign this Agreement, **I HEREBY AGREE TO WAIVE, RELEASE AND DISCHARGE** the Released Parties from all liability for claims for bodily injury, personal injury, sickness, disease, death, and property loss or damage, of whatever kind or nature, that may accrue to me or my child after signing this Agreement as a result of my child's participation in the Activity, whether such injury, loss or damage was foreseeable or not, or was caused by the act, omission, negligence, carelessness or other fault of the Released Parties, or from any other cause.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

In accordance with §13-22-107(4) of the Colorado Revised Statutes, this agreement shall not be construed to permit a parent acting on behalf of his or her child to waive the child's prospective claims against the Lake County School District, its officers and employees, for a willful and wanton act or omission, a reckless act or omission, or a grossly negligent act or omission.

3. We occasionally photograph activities and students. The photos may be published in the newspaper, used on television, or posted on the school web site. We will not allow this without your permission as parents or guardians. Please fill out the information below indicating your preference by checking the appropriate line.

_____ I give permission for my child to be photographed at school and in activities.

_____ I DO NOT give permission for my child to be photographed at school and in activities.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

Liberaciones de Responsabilidad para Participantes

1. Yo doy permiso a mi estudiante para que participe en las actividades de Proyecto de Sueños de 21st Century Community Learning Center (Centro de Aprendizaje de la Comunidad del siglo 21). Este permiso es valido durante el año escolar 2013-2014.

Firma del padre o tutor: _____ Fecha: _____

2. Yo, _____, padre de _____ tomando en cuenta la oportunidad de que mi hijo/a participe en actividades escolares, por el presente, doy mi consentimiento para que se otorgue tratamiento médico de emergencia, hospitalización, o tratamiento médico por un doctor, enfermera/o calificado, y/o hospital, a medida que sea necesario para el bienestar de mi hijo/a mencionado arriba, en caso de que ocurra una lesión o enfermedad durante todos los periodos de tiempo en los cuales el estudiante este fuera de su residencia legitima como participante en actividades y programas escolares del Distrito Escolar del Condado Lake, y por el presente, libero en mi nombre y en nombre de mi hijo/a mencionado arriba, al distrito escolar y cualquiera de sus agentes y empleados, de cualquier responsabilidad que resulte de dicho tratamiento médico.

Yo estoy consciente que participar en el programa (la "actividad") de Proyecto de Sueños puede ser peligroso e involucra riesgos, pérdida, daños y perjuicios. Además, estoy consciente de que dichos riesgos pueden incluir tales cosas como lesión corporal, daño moral, enfermedad, muerte, pérdida o daños y perjuicios a bienes, muebles e inmuebles. Yo estoy consiente de que dichos riesgos pueden surgir por medio de una variedad de circunstancias predecibles e impredecibles que incluyen pero no se limitan a los siguientes riesgos: equipo puede quebrarse o fallar mientras se este usando, a pesar de mantenimiento y uso adecuado, equipo que se usa en las actividades puede infligir lesiones aun cuando se usa como se debe. Personas usando equipo pueden perder control del equipo y causarse lesiones a si mismos o causar lesiones a otros. Aunque el personal de adultos involucrados en supervisar las actividades o los adultos llevando acabo las actividades usaran su mejor criterio en determinar como reaccionar a las circunstancias que surjan durante la activad, dicho personal puede juzgar mal dichas circunstancias.

Yo estoy de acuerdo que el distrito escolar del condado Lake, sus funcionarios, empleados y aseguradores (Partes liberadas) **NO SON RESPONSABLES** por la seguridad relacionada a la participación de mi hijo/a en la actividad. Estando totalmente conciente de los riesgos, condiciones, y peligros asociados con la participación de mi hijo/a en la actividad, los cuales pueden ser desconocidos por mi en el momento de firmar esta autorización, **YO POR EL PRESENTE LIBERO Y EXONERO** a las partes liberadas, de toda responsabilidad, reclamos y demandas por lesiones corporales, daño moral, enfermedad, muerte, perdida, daños y perjuicios de cualquier índole, a bienes, muebles e inmuebles, que se puedan devengar a mi o mi hijo/a como resultado de la participación en la activad, ya sea, lesión, perdida o daño que haya sido predecible o impredecible y causada o causado por acto, omisión, negligencia, imprudencia u otra falta, por la partes liberadas, o cualquier otra cosa que ocurra después de firmar este acuerdo.

Firma del padre o tutor: _____ Fecha: _____

De acuerdo con la sección §13-22-107(4) de textos legales, revisados y actualizados de Colorado, este acuerdo no debe ser interpretado para permitir que un padre actuando en nombre de su hijo/a renuncie a futuros reclamos/demandas que el niño/a puede presentar contra el distrito escolar, sus funcionarios, y empleados por un acto u omisión voluntario o disipado, un acto u omisión imprudente, o un acto u omisión extremadamente negligente.

3. Ocasionalmente, fotografiamos las actividades para ser publicados en televisión, periódico o Internet. No permitiremos eso sin el permiso de los padres o tutores. Favor de llenar la información abajo, indicando su preferencia en cuanto a este asunto por marcar los espacios apropiados.

___ Yo, si doy mi permiso para que puedan sacar fotos a mi hijo/a en la escuela y en las actividades.

___ Yo, NO doy mi permiso para que puedan sacar fotos a mi hijo/a en la escuela y en las actividades.

Firma del padre o tutor: _____ Fecha: _____



Project Dream - 21st Century Community Learning Center

The purpose of this program is to provide a positive fun learning environment for children. Disrespectful behavior will not be tolerated. The staff is expected to show respect to students at all times and the students are expected to show respect to staff and other students at all times.

Students are expected to follow the same rules as regular school hours as outlined in the "Lake County School District R-1 Code of Conduct" handbook.

If there is a minor problem, such as back-talking or disrupting the class, the student will be referred to the program director where they will be given the opportunity to think about alternative behavioral choices. They will be given three opportunities to adjust their behavior. If they cannot show respect to students and staff after three chances, they will be dismissed from the program for the semester.

If there is a major problem, such as physical aggression or destruction of property, the student will be suspended or dismissed from the program and consultation with the principal will take place to determine if consequences during the regular school day are needed.

Attendance Policy

If a student has more than two unexcused absences s/he will be removed from the club. If there is a waiting list at that time, s/he will be placed on the bottom of the waiting list if they want to rejoin the club.

Bus Policy

The bus rules are in place to keep everyone safe. If a student does not follow the bus rules, they will be given one warning (parents will be called). If there is a second incident the student will be suspended from riding the bus for a determined amount of time.

Child Name: _____ Date: _____

Child Signature: _____

Parent Name: _____

Parent Signature: _____



Project Dream- 21st Century Community Learning Center

La finalidad de este programa es proporcionar un ambiente divertido de aprendizaje positivo para los niños. Comportamiento irrespetuoso no será tolerado. Se prevé que el personal mostrar respeto a los estudiantes de todos los tiempos y los estudiantes se espera que muestre respeto para el personal y otros estudiantes en todo momento.

Se espera que los estudiantes sigan las mismas reglas que los horarios escolares que se describen en el "Lake County School District R-1 Código de Conducta" manual.

Si hay un problema menor, como hablando sin respeto o interrumpiendo la clase, el estudiante se referirá a la directora del programa donde se les dará la oportunidad de pensar en alternativas del comportamiento. Se les dará tres oportunidades para ajustar su conducta. Si ellas no muestran respeto a los estudiantes y personal después de tres oportunidades, ellos pueden ser suspendidos del programa para el semestre.

Si hay un problema grave, como la agresión física o destrucción de propiedad, el estudiante será suspendido o excluido del programa y consulta con el director llevará a cabo para determinar si son necesarias las consecuencias durante el día escolar regular.

Política de asistencia

Si un estudiante tiene más de dos ausencias injustificadas la serán eliminados del programa. Si desean volver a inscribirse en el programa deben ponerse en contacto con el director del programa. Si hay una lista de espera en ese tiempo, se van a colocar en la parte inferior de la lista de espera.

Bus Política

Las reglas del autobús están en lugar para proteger a todos. Si un estudiante no sigue las reglas del autobús, se les dará una advertencia (se llamará los padres). Si hay un segundo incidente se suspenderá al estudiante de viajar en el autobús para una determinada cantidad de tiempo.

Nombre de estudiante: _____ Fecha: _____

Firma de Niño: _____

Nombre de Padre: _____

Firma de Padre: _____